



A37-WP/330
EC/36
30/9/10

АССАМБЛЕЯ — 37-Я СЕССИЯ
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ПРОЕКТ ТЕКСТА ДОКЛАДА
ПО
ПУНКТУ 54 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прилагаемый материал по пункту 54 повестки дня представляется для рассмотрения Экономической комиссией.

Пункт 54 повестки дня. Прочие вопросы, подлежащие рассмотрению Экономической комиссией

54.1 Комиссия рассмотрела этот вопрос на основе двух документов: WP/312, который был подготовлен Кубой, и информационного документа Малайзии WP/215.

54.2 В документе WP/312 Куба предоставила обновленную информацию и свидетельства относительно экономической, коммерческой и финансовой блокады, объявленной ей Соединенными Штатами Америки, и влияния такой блокады на все ее экономические секторы, включая и гражданскую авиацию. Куба предлагает Ассамблее признать тот факт, что такие односторонние меры негативно влияют на развитие гражданской авиации и являются нарушением принципов и целей Чикагской конвенции. Куба также обращается с просьбой к Генеральному секретарю проинформировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о последствиях этих мер для гражданской авиации Кубы, и до тех пор пока эти последствия не будут ликвидированы, включать информацию о них в доклад Президента Совета, который он ежегодно представляет Совету ИКАО.

54.3 В ходе последовавшего обсуждения ряд делегаций выступили с поддержкой позиции Кубы и предлагаемых в этом документе действий. С их точки зрения установленное США эмбарго в некоторых государствах оказывает отрицательное влияние на гражданскую авиацию этих стран, в особенности на экономическое развитие воздушного транспорта. Такие односторонние меры влияют на их участие в деятельности международного воздушного транспорта и влекут за собой дополнительные расходы на выполнение указанных в Чикагской конвенции обязательств в области безопасности полетов, поскольку им отказывают в получении воздушных судов, запасных частей, авиационного оборудования, а также в оказании технической помощи. Признавая, что этот вопрос имеет политический характер, эти государства считали, что он оказывает также и экономическое влияние на гражданскую авиацию. По их мнению, этот вопрос не является лишь вопросом двустороннего характера, он также может иметь более серьезные последствия для третьих сторон. Они считали, что ИКАО представляет собой надлежащий форум для изучения этого вопроса, поскольку предметом спора являются положения Чикагской конвенции. Отметив, что в процессе решения этого вопроса в ИКАО не было достигнуто прогресса, они призвали Ассамблею и Совет к более эффективным действиям для решения этого вопроса.

54.4 Соединенные Штаты Америки выразили точку зрения относительно того, что данный вопрос является политическим вопросом двустороннего характера, который представляется неприемлемым для вынесения на обсуждение на этом занятом техническими вопросами форуме. США предложили передать этот вопрос Президенту Совета. Одна делегация выразила мнение, что этот вопрос не относится к компетенции Экономической комиссии, и с учетом политического характера этого вопроса его следует рассматривать Совету.

54.5 Комиссия приняла к сведению содержащуюся в документе WP/312 информацию и признала комплексный, деликатный и щекотливый характер этого вопроса, по которому каждая сторона убедительно отстаивала свою точку зрения, но отметила, что Экономической комиссии решить этот вопрос не под силу. Поэтому было принято решение о том, что председатель

Комиссии передаст этот вопрос, включая мнение членов Комиссии, а также озабоченность Кубы и других делегаций относительно отсутствия прогресса в решении этой проблемы, Президенту Совета, который являлся посредником в рассмотрении данного вопроса в предыдущих случаях.

54.6 В информационном документе WP/215 Малайзия разъяснила, почему необходимо и выгодно ввести управляемую авиационными полномочными органами государственную систему авиационного планирования, которая, как считается, поможет устранить распыление ресурсов и достичь экономической эффективности в процессе деятельности авиационного сектора. Комиссия приняла к сведению содержащуюся в документе информацию.